

གཟམ་བདུད་རྒྱལ་པའི་བསྐྱེད་གསོལ་

Прошение об исполнении деяний царя демонов Рахулы

ཨེ།

ཆེ་མཚོག་ཕུག་རྗེར་པད་འབྱུང་སོགས།

རིག་འཛིན་བརྒྱུད་པའི་ཐ་ཚོག་གིས།

འབོད་དོ་གཟམ་བདུད་ཡུམ་སྐྱུལ་འཁོར།

འདིར་བྱོན་སྐྱེམས་གཏོར་མཐུན་རྗེས་འབུལ།

ДЖА

ЧхЕМЧхОГ ЧхАГ ДОР ПЕ ДЖУНГ СОГ

РИГ ДЗИН ГЬЮ ПЕИ ТхА ЦхИГ ГИ

БЁ ДО ЗА ДЮ ЮМ ТРУЛ КОР

ДИР ДЖОН КЬЕМ ТОР ТхЮН ДЗЕ БУЛ

Джа!

Благодаря обязательствам линии передачи держателей ведения, Махоттара Херуки, Ваджрапани и других, привнесите свои силы [в практику]!

Демон-Рахула и Мать вместе с явленным окружением! Придите сюда! Подношу вам напиток, торма и приемлемые субстанции [практики]!

འཁོར་དང་བཅས་པའི་ཐུགས་དམ་བསྐྱེད།

རྟེན་འདིར་རྟེན་ཚོས་གྲོགས་མཛོད་ལ།

བདག་སྐྱུངས་ཐྱིན་ལས་རབ་འབྱུམས་སྐྱབས།

དགྲ་བགོགས་སྐྱོལ་ཅིག་ས་མ་ལ།

КхОР ДАНГ ЧЕ ПЕИ ТхУГ ДАМ КАНГ

ТЕН ДИР ТЕН ЧхЁ ДРОГ ДЗЁ ЛА

ДАГ СУНГ ТхРИН ЛЕ РАБ ДЖАМ ДРУБ

ДРА ГЕГ ДРОЛ ЧИГ САМАЯ

Исполните вместе со свитой сердечные обязательства! Явите дружелюбие к Учению основы в этом месте! Защищайте меня! Осуществите бесчисленные [виды] деяний-активности! Освободите врагов и препятствующих духов! Самая!

ཅི་ཡང་བསྐྱེད་པས་འདོད་ཡོན་འགྲུབ། ས་མ་ལ། རྒྱ་རྒྱ་རྒྱ། བྲངས་གསོག་རྒྱུར་གཟམ་བདུད་ལས་ཁོལ་དུ་ཕུངས་པའོ།།

Повторив это как можно больше, обретёшь всё желаемое. Сердечные обязательства. Печать. Печать. Печать. Это возникло от Рахулы-нага как причина для опустошения холода.